

Woensdag 2 augustus 1916 – ochtendeditie

Gen berichten over België.

Woensdag 2 augustus 1916 – avondeditie

Een waarschuwing van baron von Bissing.

Onze correspondent schrijft uit Brussel:

Op de muren van de gehele stad is een waarschuwing van baron von Bissing, de Duitse gouverneur-generaal in België, geplakt, welke in niet-ambtelijke vertaling in het Nederlands aldus luidt:

Zoals reeds meermalen het geval was, worden ook nu weer de aanvallen der Frans-Engelse legerafdelingen, ondersteund door gele, bruine en zwarte troepen, er toe gebruikt om fantastische geruchten, waaraan elke wezenlijke grond ontbreekt, over een op handen zijnde ontruiming van België door de Duitse troepen te verspreiden. Het doel van dit alles is duidelijk: de bevolking van het land moet onrustig gemaakt worden en door een voorgewende onzekerheid van de naaste toekomst ook van het geregelde werk, als grondslag van orde en tevredenheid, afgekeerd worden. Zelfs hebben onverantwoordelijke opruiers pogingen gedaan om arbeiders, die na langdurige werkloosheid weer een goed loon konden verdienen, te bewegen hun werkplaatsen terug te verlaten.

Evenals in vroegere soortgelijke gevallen, waarschuw ik ook nu weer de werkzame en verstandige gedeelten der bevolking in hun eigen belang op de meest nadrukkelijke wijze ertegen, aan die valse geruchten geloof te schenken en zich in hun geregelde broodwinning op een dwaalspoor te laten brengen. Met welk goed recht ik dit

woord van vermaan laat horen, zal ook nu weer de naaste toekomst leren.

De onder mij geplaatste besturen hebben de opdracht de verspreiding van leugenachtige berichten te vervolgen en streng te straffen. Ik wrek de delen der bevolking, die inzicht hebben en willen werken, op in de verzekering voort te leven, dat ik en mijn bestuur voortdurend bemoeid zijn om in overeenstemming met andere te vervullen plichten voor het welzijn van het mij toevertrouwde gebied beter te zorgen dan zij doen, die tot haat aansporen en tot weerstand prikkelen, hetgeen ik niet wil dulden.

Uit België.

In het Vlaamsche Nieuws treffen wij weer drie verordeningen van de Duitse overheid in België aan. Twee van de gouverneur-generaal, waarvan de ene de inbeslagneming en het gebruik van suikerijwortels betreft, de andere het verbod om rafelmachines te gebruiken. De derde verordening is van generaal von Huene, de gouverneur van Antwerpen, en betreft de visvangst in de openbare en van het militaire bestuur afhangelende wateren binnen het gebied van de versterkte stelling Antwerpen.

Verder bevat het Vlaamsche Nieuws een bekendmaking van generaal von Bissing betreffende een wijziging van de grenzen van het generaal-gouvernement:

“Het zuidelijk deel van het arrondissement Kortrijk (West-Vlaanderen) wordt op 22 juli 1916 bij het etappegebied van het 4e Armeel, de gemeenten Tielrode, Temse, Sint-Niklaas (Waas) en Nieuwkerken-Waas (Oost-Vlaanderen) worden op 24 juli 1916 bij het gebied van het Generaal-Gouvernement aangesloten.

De vermelde vier gemeenten staan van dan af onder de gouverneur van de vesting Antwerpen; het burgerlijk bestuur ervan is in handen van de Zivilpräsident der Provincie Oost-Vlaanderen te Gent.”